Porównanie tłumaczeń Izajasza 27:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W tym dniu: Rozkoszna\* winnica\*\* – śpiewajcie o niej!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) rozkoszna, חֶמֶד (chemed), wg 1QIsa a : winna, חומר , <x>290 27:2</x>L.i חֶמֶר BHK C L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) winnica, ּכֶרֶם (kerem), jest rm, tu jednak i w <x>30 25:3</x> rż. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>290 5:1-7</x> [↑](#footnote-ref-4)